



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 139/EB/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **KẸO SÔ CÔ LA SỮA SANTA - KINDER**

2. Thành phần: Sô cô la sữa 45% (đường, sữa bột, bơ ca cao, ca cao mass, chất nhũ hóa 322(i), hương liệu tự nhiên), sữa bột tách kem, đường, chất béo thực vật (cọ, hạt mỡ), bơ đặc, chất nhũ hóa 322(i), hương liệu tự nhiên.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 8 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 55 g hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trực tiếp giấy nhôm.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): FERRERO - 889 Greenford Road, Greenford, UB6 0HE, UK (Vương Quốc Anh).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. **Chỉ tiêu độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Aflatoxin M1	µg/kg	0,5

2. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Arsen (As)	mg/kg	1,0
2	Cadmi (Cd)	mg/kg	1,0
3	Chì (Pb)	mg/kg	2,0
4	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,05

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 10 năm 2024*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

*(Ký tên, đóng dấu)*



**LÊ THỊ MINH TRANG**

**Giám Đốc Chất lượng**



## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

### KẸO SÔ CÔ LA SỮA SANTA - KINDER

Thành phần: Sô cô la sữa 45% (đường, sữa bột, bơ ca cao, ca cao mass, chất nhũ hóa 322(i), hương liệu tự nhiên), sữa bột tách kem, đường, chất béo thực vật (cọ, hạt mỡ), bơ đặc, chất nhũ hóa 322(i), hương liệu tự nhiên.

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 g: Năng lượng 579 kcal; Chất đạm 8,8 g; Carbohydrat 53,9 g; Đường tổng số 53,6 g; Chất béo 36,2 g; Natri 122 mg.

Khối lượng tịnh: 55 g

Dùng trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Ngày sản xuất:




Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: FERRERO - 889 Greenford Road, Greenford, UB6 0HE, UK (Vương Quốc Anh).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Cân nhắc khi sử dụng nếu dị ứng với sữa và đậu nành.

Số TCB: 139/EB/2024

	<p>Kinder</p> <p>KẸO SÔ CÔ LA SỮA SANTA</p>																								
	<p>VỎ SÔ CÔ LA SỮA TUYỆT VỜI VỚI LỚP PHỦ SỮA</p> <p>Thành phần: Sô cô la <b>SỮA</b> 45% (đường, <b>SỮA</b> bột, bơ cao, ca cao mass, chất nhũ hóa: lecithin (<b>ĐẬU NÀNH</b>), vani), <b>SỮA</b> bột tách kem, đường, chất béo thực vật (cọ, hạt mỡ), <b>BƠ</b> đặc, chất nhũ hóa: lecithin (<b>ĐẬU NÀNH</b>), vani. Tổng thành phần sữa: 32% - tổng thành phần ca cao: 14,5%. Sô cô la sữa chứa chất khô ca cao tối thiểu 32%, chất khô sữa tối thiểu 22,5%.</p> <p>Hạn sử dụng xem mặt sau.</p> <p><b>55 g</b></p> <p>75255309</p> <p>Mã vạch 80310334</p>																								
	<p>20/04/2025 L191E06 – G0 11</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Trị số điển hình</th> <th>Trên 100g</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Năng lượng</td> <td>(kJ/kcal)</td> <td>2413/ 579</td> </tr> <tr> <td>Chất béo</td> <td>(g)</td> <td>36,2</td> </tr> <tr> <td>Trong đó chất béo bão hòa</td> <td>(g)</td> <td>24,1</td> </tr> <tr> <td>Carbohydrat</td> <td>(g)</td> <td>53,9</td> </tr> <tr> <td>Đường</td> <td>(g)</td> <td>53,6</td> </tr> <tr> <td>Protein</td> <td>(g)</td> <td>8,8</td> </tr> <tr> <td>Muối</td> <td>(g)</td> <td>0,305</td> </tr> </tbody> </table> <p>(ANH QUỐC) FERRERO, 889 GREENFORD ROAD, GREENFORD, UB6 OHE. (TOI) FERRERO, KINSALE ROAD, CORK. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: <a href="http://www.kinder.com">www.kinder.com</a> hoặc liên hệ với chúng tôi theo số điện thoại DỊCH VỤ NGƯỜI TIÊU DÙNG: 00 44 330 0538943</p> <p><b>BẢO QUẢN Ở NƠI KHÔ RÁO THOÁNG MÁT.</b></p> <p>© FERRERO</p>	Trị số điển hình		Trên 100g	Năng lượng	(kJ/kcal)	2413/ 579	Chất béo	(g)	36,2	Trong đó chất béo bão hòa	(g)	24,1	Carbohydrat	(g)	53,9	Đường	(g)	53,6	Protein	(g)	8,8	Muối	(g)	0,305
Trị số điển hình		Trên 100g																							
Năng lượng	(kJ/kcal)	2413/ 579																							
Chất béo	(g)	36,2																							
Trong đó chất béo bão hòa	(g)	24,1																							
Carbohydrat	(g)	53,9																							
Đường	(g)	53,6																							
Protein	(g)	8,8																							
Muối	(g)	0,305																							

Ngày 24 tháng 9 năm 2024  
 CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB  
 (Đã ký và đóng dấu)  
 GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG  
 LÊ THỊ MINH TRANG




Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

  
Đặng Thị Hiền Mai

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**

Hôm nay, ngày 10 tháng 10 năm 2024 ( Ngày mùng mười, tháng mười năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn )

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* - Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

**CHỨNG NHẬN**

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt .

- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;

- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;

- Văn bản công chứng này được lập thành 02 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 23042 Quyển số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



*Vũ Thị Phương*



89 -  
PHÒNG  
CHỨC  
NH  
-TP

M.S.D.N: 010569684  
CÔNG  
TNHH  
DỊCH VỤ  
**EB**  
O. PHÚ NHUẬN - T.P.

M.S.D.N: 0105696842-C.T.N.H.H  
CÔNG TY  
TNHH  
DỊCH VỤ  
**EB**  
LÊ THỊ MINH TRANG

Ngày 24 tháng 09 năm 2024

LÊ THỊ MINH TRANG  
Giám Đốc Chất Lượng



Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 03/10/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y269J0297

Mã KQ/ RP. No: 003075001.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 27/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 27/09/2024 - 03/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : KẸO SÔ CÔ LA SỮA SANTA - KINDER
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Aflatoxin M <sub>1</sub> (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.003	TS-KT-SK-39:2018 (Ref. TCVN 6685:2009)
2	Asen (As) (**)/ Arsenic (As) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
3	Cadimi (Cd) (**)/ Cadmium (Cd) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
4	Chì (Pb) (**)/ Lead (Pb) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
5	Thủy ngân (Hg) (**)/ Mercury (Hg) (**)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

**TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM TSL**  
**CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL**  
**Q. TÂN BÌNH - TP. HỒ CHÍ MINH**

**HUYNH TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04



Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 03/10/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y269J0297

Mã KQ/ RP. No: 003075001.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 27/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 27/09/2024 - 03/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **KẸO SÔ CÔ LA SỮA SANTA - KINDER**
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Năng lượng/ Calories	538	kcal/100g	-	Calculate (included testing fat, carbohydrate, protein, food composition)
2	Đạm tổng (*)/ Total protein (*)	9.00	g/100g	-	TS-KT-HCB-001:2018
3	Carbohydrat (*)/ Carbohydrate (*)	53.4 (không bao gồm xơ)	g/100g	-	TS-KT-HCB-004:2020
4	Đường tổng (tính theo glucose) (*)/ Total sugar (as glucose) (*)	52.2	g/100g	-	TS-KT-HCB-003:2018 (Ref. TCVN 4594:1988)
5	Béo tổng (*)/ Total fat (*)	32.1	g/100g	-	TS-KT-HCB-002:2018
6	Natri (Na) (*)/ Sodium (Na) (*)	94.9	mg/100g	-	TS-KT-QP-01:2018 (Ref. TCVN 9588:2013, AOAC 999.11)
7	Xơ tổng số (*)/ Total dietary fiber (*)	1.64	g/100g	-	AOAC 991.43

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUỲNH TẤN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04